

## Chapter 38

### The Present Participle Active

**38.1** Before proceeding with this chapter, review chapter 20 for the introduction to the Present Active participle, and chapter 24 for the Present Middle and Passive participles.

The Present Stem of the Greek Verb has the sense of continuous or repeated action. For the Present participle, this implies that the action of the participle is going on at the same time as the action of the main verb in the sentence.

**38.2** As we saw in chapter 20, the Present Active participle is formed by adding **-ων** to the Present Stem of the verb. This gives the Masculine Nominative Singular form. The Masculine and Neuter forms follow a Third Declension pattern, while the Feminine follows a First Declension pattern :

|          |      | Masculine    | Feminine    | Neuter       |
|----------|------|--------------|-------------|--------------|
| Singular | Nom. | STEM-ων      | STEM-ουσα   | STEM-ον      |
|          | Acc. | STEM-οντα    | STEM-ουσαν  | STEM-ον      |
|          | Gen. | STEM-οντος   | STEM-ουσης  | STEM-οντος   |
|          | Dat. | STEM-οντι    | STEM-ουση   | STEM-οντι    |
| Plural   | Nom. | STEM-οντες   | STEM-ουσαι  | STEM-οντα    |
|          | Acc. | STEM-οντας   | STEM-ουσας  | STEM-οντα    |
|          | Gen. | STEM-οντων   | STEM-ουσων  | STEM-οντων   |
|          | Dat. | STEM-ουσι(ν) | STEM-ουσαις | STEM-ουσι(ν) |

The Present Participle of εἶμι is ὢν, οὖσα, ὄν - "being". Learn the declension of ὢν, οὖσα, ὄν, and all other Present Participles Active can be built by adding its forms to the Present stem of the verb.

Contract verbs, in **-αω**, **-εω**, **-οω**, will follow the usual rules of contraction.

|          |      | Masculine | Feminine | Neuter  |
|----------|------|-----------|----------|---------|
| Singular | Nom. | ῶν        | οῦσα     | ὄν      |
|          | Acc. | ὄντα      | οῦσαν    | ὄν      |
|          | Gen. | ὄντος     | οῦσης    | ὄντος   |
|          | Dat. | ὄντι      | οῦση     | ὄντι    |
| Plural   | Nom. | ὄντες     | οῦσαι    | ὄντα    |
|          | Acc. | ὄντας     | οῦσας    | ὄντα    |
|          | Gen. | ὄντων     | οῦσῶν    | ὄντων   |
|          | Dat. | οῦσι(ν)   | οῦσαις   | οῦσι(ν) |

**Practice** - until you can read and translate easily. Participles are shown in **bold** type.

1. Φωνὴ **βοῶντος** ἐν τῇ ἐρήμῳ. A voice of (a man) bawling in the desert. (*Mark 1:3*)
2. ἦν Ἰωάννης **βαπτίζων** ἐν τῇ ἐρήμῳ John was in the desert, baptizing (*see Mark 1:4*)
3. καὶ **κηρύσσων** βάπτισμα μετανοίας and preaching a baptism of repentance  
εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν. for forgiveness of sins. (*Mark 1:4*)
4. καὶ ἦν ὁ Ἰωάννης **ἐσθίων** ἀκρίδας And John was eating (used to eat) locusts  
καὶ μέλι ἄγριον. and wild honey. (*see Mark 1:5*)
5. καὶ εὐθὺς **ἀναβαίνων** ἐκ τοῦ ὕδατος And immediately, coming up (as he came up)  
εἶδεν **σχιζομένους** τοὺς οὐρανοὺς out of the water he saw the heavens being split,
6. καὶ τὸ πνεῦμα ὡς περιστερὰν And the Spirit  
**καταβαῖνον** εἰς αὐτόν. coming down onto him like a dove. (*Mark 1:10*)

7. καὶ **παράγων** παρὰ τὴν θάλασσαν . . . And as he was passing by beside the sea . . .  
 εἶδεν Σίμωνα καὶ Ἀνδρέαν he saw Simon and Andrew  
 τὸν ἀδελφὸν Σίμωνος **ἀμφιβάλλοντας** the brother of Simon casting (nets)  
 ἐν τῇ θαλάσῃ. in the sea. (Mark 1:16)
8. ἦν γὰρ **διδάσκων** αὐτοὺς For he was teaching them  
 ὡς ἐξουσίαν **ἔχων** like (one) having authority  
 καὶ οὐχ ὡς οἱ γραμματεῖς. and not like the scribes. (Mark 1:22)
9. καὶ λέγει αὐτῷ, Ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, And he said (says) to him, "Truly, truly I say to you,  
 ὄψεσθε . . . τοὺς ἀγγέλους τοῦ θεοῦ you will see . . . the angels of God  
**ἀναβαίνοντας** καὶ **καταβαίνοντας** ascending and descending  
 ἐπὶ τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου. on the Son of man. (John 1:51)
10. λέγει αὐτῷ ἡ γυνὴ ἡ Σαμαρίτις, The Samaritan woman said (says) to him  
 Πῶς σὺ Ἰουδαῖος **ὄν** "How (is it that) you, being a Jew,  
 παρ' ἐμοῦ πειν αἰτεῖς ask to drink from (of) me,  
 γυναικὸς Σαμαρίτιδος **οὔσης** ; (of one) being a Samaritan woman?  
 (see John 4:9)

### 38.3 The Participle used as a Noun - see Section 20.4 to review this usage.

**Practice** - until you can read and translate easily

1. ἔφερον πρὸς αὐτὸν . . . They were bringing to him  
 τοὺς κακῶς **ἔχοντας**. the ones "having badly"  
 (those being ill, having sickness) (Mark 1:32)
2. ὁ **πιστεύων** εἰς αὐτὸν οὐ κρίνεται. The one trusting in him is not judged. (John 3:18)
3. πνεῦμα ὁ θεός, καὶ God (is) a spirit, and it is necessary  
 τοὺς **προσκυνοῦντας** αὐτὸν for the ones worshipping Him  
 ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ to worship in spirit and in truth.  
 δεῖ προσκυνεῖν. (John 4:24)
4. ἄλλος ἔστιν ὁ **σπεύρων** (One) is the sower,  
 καὶ ἄλλος ὁ **θερίζων**. and another the harvester (John 4:37)
5. τῇ ἐπαύριον βλέπει τὸν Ἰησοῦν On the next day he saw (sees) Jesus  
**ἐρχόμενον** πρὸς αὐτόν, καὶ λέγει, coming towards him, and said (says),  
 Ἴδε ὁ ἀμνὸς τοῦ θεοῦ ὁ **αἴρων** "Behold, the lamb of God, the one taking away  
 τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου. the sins of the world. (John 1:29)
6. Ἐγὼ εἰμι τὸ Ἄλφα καὶ τὸ Ὠ, "I am the Alpha and the Omega,"  
 λέγει κύριος ὁ θεός, ὁ **ὄν** says the Lord God, the one 'being' (who is),  
 καὶ ὁ ἦν καὶ ὁ **ἐρχόμενος**, and the one (who) was, and the one coming  
 ὁ παντοκράτωρ. (who is to come), the all-mighty. (Rev. 1:8)
7. Τάδε λέγει ὁ **κρατῶν** These things says the one holding  
 τοὺς ἑπτὰ ἀστέρας ἐν τῇ δεξιᾷ the seven stars in his right hand,  
 αὐτοῦ, ὁ **περιπατῶν** ἐν μέσῳ the one walking among (in the middle)  
 τῶν ἑπτὰ λυχνιῶν τῶν χρυσοῦν, . . . of the seven golden lamp-stands . . . (Rev. 2:1)
8. πεσοῦνται οἱ . . . πρεσβύτεροι ἐνώπιον The elders will fall down before  
 τοῦ **καθημένου** ἐπὶ τοῦ θρόνου the one seated on the throne  
 καὶ προσκυνήσουσιν τῷ **ζῶντι** and they will worship the one living (who lives)  
 εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. for ever and ever. (Rev. 4:10)
9. Κἀγὼ Ἰωάννης ὁ **ἀκούων** And I, John, (am) the one hearing  
 καὶ **βλέπων** ταῦτα. and seeing these things. (Rev. 22:8)
10. ὁ **αἰτῶν** λαμβάνει The one asking (he who asks) will receive,  
 καὶ ὁ **ζητῶν** εὕρισκει and the one seeking (he who seeks) will find  
 καὶ τῷ **κρούοντι** ἀνοιγήσεται. and to the one knocking, it will be opened. (Matt. 7:8)

### 38.4 Sentences for reading and translation

1. οἱ δὲ ἐσθίοντες ἦσαν ἄνδρες ὡσεὶ πεντακισχίλιοι χωρὶς γυναικῶν καὶ παιδίων.  
(Matt. 14:21)
2. Τάδε λέγει ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ, ὁ ἔχων τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ ὡς φλόγα πυρός.  
(Rev. 2:18)
3. καὶ ὁ νικῶν καὶ ὁ τηρῶν ἄχρι τέλους τὰ ἔργα μου,  
δώσω αὐτῷ ἐξουσίαν ἐπὶ τῶν ἐθνῶν.  
(Rev. 2:26)
4. ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν ὅτι . . . ὁ βλέπων γυναῖκα πρὸς τὸ ἐπιθυμῆσαι αὐτήν  
ἤδη ἐμοίχευσε αὐτήν ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ.  
(Matt. 5:28)  
( ἐπιθυμῆσαι is the Aorist Infinitive of ἐπιθυμέω - I lust for )
5. Οὐ χρεῖαν ἔχουσιν οἱ ἰσχύοντες ἰατροῦ ἀλλ' οἱ κακῶς ἔχοντες.  
(Matt. 9:12)
6. οὐ γὰρ ὑμεῖς ἐστε οἱ λαλοῦντες  
ἀλλὰ τὸ πνεῦμα τοῦ πατρὸς ὑμῶν τὸ λαλοῦν ἐν ὑμῖν.  
(Matt. 10:20)
7. καὶ ἦν ἡμέρας τρεῖς μὴ βλέπων, καὶ οὐκ ἔφαγεν οὐδὲ ἔπιεν.  
(Acts 9:9)
8. ἐπορεύετο γὰρ τὴν ὁδὸν αὐτοῦ χαίρων.  
(Acts 8:39)
9. Μαρία ἦν πρὸς τῷ μνημείῳ κλαίουσα.  
(see John 20:11)
10. ὁ Φίλιππος ἐπορεύετο ἐπὶ τὴν ὁδὸν τὴν καταβαίνουσαν ἀπὸ Ἱερουσαλήμ.  
(see Acts 8:26)

### 38.5 Writing Practice : Write the Greek, while saying aloud (Matt. 5:6 - 8)

|   |   |
|---|---|
| μακάριοι οἱ πεινῶντες<br>καὶ διψῶντες τὴν δικαιοσύνην,<br>ὅτι αὐτοὶ χορτασθήσονται. | Happy are the ones hungering<br>and thirsting (for) righteousness<br>for they shall be fed. |
| μακάριοι οἱ ἐλεήμονες,<br>ὅτι αὐτοὶ ἐλεηθήσονται.                                   | Happy are the ones showing mercy<br>for they shall be shown mercy.                          |
| μακάριοι οἱ καθαροὶ τῇ καρδίᾳ,<br>ὅτι αὐτοὶ τὸν θεὸν ὄψονται.                       | Happy are the clean in heart<br>for they shall see God.                                     |

### 38.6 New Testament Passages for reading and translation : Matt. 7:13-14, Matt. 9:35-38

In your Greek New Testament, read the passages aloud several times until you can read them without long pauses or stumbling. Then use the translation helps to translate them.

|              |                             |  |
|--------------|-----------------------------|--|
| εἰσελάτε     | enter!                      | ( Aorist Imperative of εἰσέρχομαι - I enter)                         |
| πλατεῖα      | wide                        | ( Feminine Nominative singular of πλατῦς , -τεία, -τι - broad)       |
| εὐρύχωρος    | spacious                    | ( from εὐρύς - wide + χώρα - place)                                  |
| πολλοί       | many                        | ( Masculine Nominative plural of πολὺς, πολλή, πολὺ - many)          |
| τί           | how!                        |  |
| τεθλιμμένη   | constricted                 | ( Perfect Passive Participle of θλίβω - I press)                     |
| πάσας        | all                         | ( Feminine Accusative plural of πᾶς, πᾶσα, πᾶν - each, every, all)   |
| πᾶσαν        | every                       | ( Feminine Accusative singular of πᾶς, πᾶσα, παν - each, every, all) |
| ιδῶν         | "having seen" = when he saw | ( Aorist Participle of ὁράω, ὄψομαι, εἶδον I see)                    |
| ἐσπλαγχνίσθη | he was moved to compassion  | ( Aorist Passive of σπλαγχνίζομαι)                                   |
|              | "was hit in the guts"       | ( from τὸ σπλαγχνον - guts, inmost feelings)                         |
| ἐσκυλμένοι   | harassed                    | ( Perfect Passive Participle of σκύλλω - I flay)                     |
| ἐρριμμένοι   | thrown down (helpless)      | ( Perfect Passive Participle of ῥίπτω - I throw)                     |
| πολύς        | great, much, a lot          | ( Masc. Nominative singular of πολὺς, πολλή, πολὺ - many)            |
| δεήθητε      | beseech, beg, implore !     | ( an Imperative of δέομαι - I beseech, beg)                          |
| ἐκβάλῃ       | he might put                | ( Aorist Subjunctive of ἐκβάλλω - I cast out)                        |

### 38.7 Vocabulary to learn

|                         |  |   |
|-------------------------|--|---|
| ἀμφιβάλλω               | I cast a fishing net   | (from ἀμφί - both + βάλλω - I throw)                        |
|                         | (a circular net was thrown into the sea and then hauled in from both ends) |   |
| δέομαι                  | I beseech, implore, beg  |   |
| θερίζω                  | I reap, harvest  |   |
| θλίβω                   | I press  |   |
| ἴδε                     | behold! look!  | (an Imperative of ὀράω, ὄψομαι, εἶδον - I see)              |
| κρούω                   | I knock  | (at a door)   |
| περιάγω                 | I go around  | (from περί - around + ἄγω - I lead, go)                     |
| σπλαγχνίζομαι           | I feel compassion  | (from τὸ σπλάγχνον - guts, inmost feelings)                 |
| ἡ ἀκρίς, -ίδος          | locust   |   |
| ὁ ἀμνός, -ου            | lamb   |   |
| ἡ ἀπόλεια, -ας          | destruction  | (from ἀπόλλυμι - I destroy)                                 |
| ὁ θερισμός, -ου         | harvest  |   |
| ὁ ἰατρός, -ου           | doctor, healer   | (from ἰαόμαι - I heal)                                      |
| ἡ λυχνία, -ας           | lamp-stand   |   |
| ἡ μαλακία               | sickness, weakness   |   |
| το μέλι, -ιτος          | honey  |   |
| το σπλάγχνον            | guts, inmost feelings  |   |
| ἡ χρεία, -ας            | need   |   |
| ὁ χρυσός, -ου           | gold, gold coin  |   |
| ἄγριος, -α, -ον         | wild   | (from ὁ ἀγρός - field)                                      |
| πεντακισχίλιοι, -αι, -α | five thousand  |   |
| πέντε                   | five   | (indeclinable)  |
| στενός, -η, -ον         | narrow   |   |
| χίλιοι, -αι, -α         | a thousand   |   |
| χρυσοῦς, -η, -οον       | golden, made of gold   |   |
| κακῶς                   | badly  | (Adverb, from κακός - bad)                                  |
| κακῶς ἔχω               | I am ill, I have a sickness  |   |
| ὠσεὶ                    | about, approximately   |   |
| τάδε = τὰ δε            | these things   | (Accusative/Nominative Neuter plural Definite Article + δέ) |